

Seconda prova esame di stato - LICEO LINGUISTICO

LINGUA E CULTURA STRANIERA 3 (TEDESCO – B1)

TEIL 1 – TEXTVERSTÄNDNIS UND INTERPRETATION

Anne Frank

Als im Jahr 1933 die Nationalsozialistische Partei von Adolf Hitler an die Macht kommt, beginnt die Judenverfolgung in Deutschland. Neue Gesetze machen das Leben für Juden in Deutschland zunehmend schwer und gefährlich. Die jüdische Familie Frank wohnt seit Generationen in Frankfurt, aber sie muss Deutschland verlassen. Sie flieht in die Niederlande, nach Amsterdam, weil sie glaubt, dort in Ruhe und Sicherheit leben zu können.

Im Mai 1940 besetzt Deutschland die Niederlande; auch hier beginnt die Judenverfolgung. Mit der Hilfe von holländischen Freunden suchen die Franks (Vater, Mutter und die Töchter Margot und Anne) ein Versteck. Seit Juli 1942 finden sie ein Versteck im Hinterhaus eines hohen Geschäftsgebäudes. Anne ist 13 Jahre alt, Margot 16. Bald kommen auch andere befreundete Juden in das Versteck: insgesamt leben 8 Personen zwei Jahre lang zusammen hier. Nachbarn und Freunde versorgen die Versteckten mit Lebensmitteln. Anne schreibt jeden Tag in ihr Tagebuch, wo sie an eine imaginäre Freundin Kitty schreibt. Sie erzählt von ihren Gefühlen, von den Personen im Haus, von ihren Gedanken zum Krieg und von den Weltereignissen, die sie hört.

Aber 1944 wird das Versteck verraten. Im August 1944 werden alle Versteckten verhaftet und in verschiedene Konzentrationslager gebracht. Im Konzentrationslager Bergen-Belsen stirbt Anne Frank mit 15 Jahren. Von den 8 Personen, die im Hinterhaus versteckt waren, überlebt nur der Vater von Anne. Als er nach Amsterdam zurückkommt, bekommt er das Tagebuch seiner Tochter Anne, die seine holländischen Freunde nach der Festnahme auf dem Fußboden gefunden hatten. Es ist in Holländisch geschrieben. Der Vater lässt eine gekürzte Version des Tagebuchs im Jahr 1947 ins Englische übersetzen und veröffentlichen.

Auf der Basis von Annes Tagebuch hat man im Jahr 1950 in den USA ein Theaterstück geschrieben: *The Diary of Anne Frank*. Dank dem Erfolg des Theaterstücks wird auch das Tagebuch bald weltberühmt. Bis heute gibt es Übersetzungen in 70 Sprachen.

Das Haus, wo Anne Frank mit anderen Juden versteckt war, ist seit 1960 ein Museum: das Anne-Frank-Haus.

Lesen Sie die Aussagen 1-3 durch und kreuzen Sie bei jeder Aufgabe die richtige Lösung an.

1. Anne Frank wurde auf der ganzen Welt berühmt,

- a) weil ihre ganze Familie in einem Konzentrationslager gestorben war.
- b) weil ihre Briefe an ihre Freundin Kitty gleich nach dem Zweiten Weltkrieg veröffentlicht wurden.
- c) nachdem ihr Tagebuch ein erfolgreiches Theaterstück in den USA geworden war.
- d) als ihr Tagebuch in Amsterdam gefunden wurde.

2. Welche von diesen Aussagen steht im Text?

- a) Familie Frank konnte bis zum Ende des Krieges dank der Hilfe von Freunden versteckt überleben.
- b) Als Hitler Holland besetzte, musste sich Familie Frank sofort ein Versteck suchen.
- c) Familie Frank und alle weiteren versteckten Juden wurden ins Konzentrationslager Bergen-Belsen gebracht, wo sie starben.
- d) Zwei Jahre lang lebte Familie Frank zusammen mit einer jüdischen Familie vor den Nazis versteckt.

3. Das Tagebuch von Anne Frank

- a) enthält die Geschichte von imaginären Personen und Ereignissen.
- b) wurde in dem Hinterhaus gefunden, wo sich Familie Frank versteckt hatte.
- c) wurde zuerst in niederländischer Sprache veröffentlicht.
- d) wurde von Annas Vater versteckt und gerettet.

Beantworten Sie nachstehende Fragen mit eigenen Worten. Bilden Sie dabei ganze Sätze.

4. Was musste Familie Frank machen, um der Judenverfolgung zu entfliehen?

5. Was schrieb Anne Frank in ihr Tagebuch und wie wurde es weltberühmt?

Lösung

Lesen Sie die Aussagen 1-3 durch und kreuzen Sie bei jeder Aufgabe die richtige Lösung an.

1. Anne Frank wurde auf der ganzen Welt berühmt,
 - a) weil ihre ganze Familie in einem Konzentrationslager gestorben war.
 - b) weil ihre Briefe an ihre Freundin Kitty gleich nach dem Zweiten Weltkrieg veröffentlicht wurden.
 - c) nachdem ihr Tagebuch ein erfolgreiches Theaterstück in den USA geworden war.
 - d) als ihr Tagebuch in Amsterdam gefunden wurde.

2. Welche von diesen Aussagen steht im Text?
 - a) Familie Frank konnte bis zum Ende des Krieges dank der Hilfe von Freunden versteckt überleben.
 - b) Als Hitler Holland besetzte, musste sich Familie Frank sofort ein Versteck suchen.
 - c) Familie Frank und alle weiteren versteckten Juden wurden ins Konzentrationslager Bergen-Belsen gebracht, wo sie starben.
 - d) Zwei Jahre lang lebte Familie Frank zusammen mit einer jüdischen Familie vor den Nazis versteckt.

3. Das Tagebuch von Anne Frank
 - a) enthält die Geschichte von imaginären Personen und Ereignissen.
 - b) wurde in dem Hinterhaus gefunden, wo sich Familie Frank versteckt hatte.
 - c) wurde zuerst in niederländischer Sprache veröffentlicht.
 - d) wurde von Annas Vater versteckt und gerettet.

Beantworten Sie nachstehende Fragen mit eigenen Worten. Bilden Sie dabei ganze Sätze.

4. Was musste Familie Frank machen, um der Judenverfolgung zu entfliehen?

Die Franks waren eine jüdische Familie, die in Deutschland wohnte. Als die Partei Hitlers an die Macht kam, begann die systematische Judenverfolgung. Um in Sicherheit zu leben, zog Familie Frank bald nach Holland. Sieben Jahre später besetzte Deutschland Holland und auch hier wurden die Juden verfolgt. 1942 war die Situation für die Juden so gefährlich, dass Familie Frank sich ein Versteck in einem Hinterhaus suchen musste. Hier wohnte sie zusammen mit einer weiteren jüdischen Familie, bis alle von den Nazis entdeckt und verhaftet wurden. Alle starben in Konzentrationslagern, nur der Vater von Anne überlebte.

5. Was schrieb Anne Frank in ihr Tagebuch und wie wurde es weltberühmt?

Anna schrieb jeden Tag in ihr Tagebuch; die Adressatin war eine imaginäre Freundin namens Kitty, der sie von ihren Gefühlen, ihren Gedanken und ihrem Alltag erzählte. Als die jüdischen Versteckten verhaftet wurden, blieb das Tagebuch auf dem Fußboden ihres Verstecks, bis es nach dem Krieg in den Besitz von Annes Vater kam. Er ließ das Tagebuch ins Englische übersetzen, aber es wurde weltberühmt, erst nachdem es 1950 zu einem erfolgreichen Theaterstück in den USA geworden war. Später wurde Annes Tagebuch in 70 Sprachen übersetzt.